

تدابیر جنسیتی کتاب مقدس: رجولیت ابراهیم^۱

دبورا اف. سویر*

ترجمه: مهدی لکزایی**، اشرف هاشمی***

چکیده

این مقاله برگرفته از کتاب جنسیت، دین، و گوناگونی: دیدگاههای میان فرهنگی است که با ویراستاری اورسولا کینگ و تینا بئاتی در سال ۲۰۰۵ منتشر شده است. این کتاب، با ۱۹ مقاله از محققان در حوزه‌های مختلف فمینیستی از کشورهای گوناگون، مقدمه‌ای است بر برخی از مسئله‌برانگیزترین مطالعات دین و جنسیت. در سال‌های اخیر بهره‌گیری از روش‌شناختی‌های میان‌رشته‌ای و میان‌فرهنگی جنسیت و مطالعات زنان باعث تغییر شکل مطالعات بین‌المللی ادیان شده و باب جدیدی را در موضوعات تازه و جدلی گشوده است؛ موضوعاتی که پارادایم‌های گذشته را در معرض نقد قرار داده و رشتة‌های مطالعاتی جدیدی ایجاد کرده است. در مقاله حاضر، سویر، فیلسوف فمینیست فرانسوی، از دریچه نظریه جنسیتی، متون کتاب مقدس را بررسی می‌کند. وی معتقد است در کتاب مقدس به همان اندازه که بازی‌های جنسیتی جنس مذکور به چشم می‌خورد در جنس مؤنث نیز نمود می‌یابد، اما متنقdan فمینیست با تأکید فراوان بر شخصیت‌های مؤنث در ادبیات کتاب مقدس، توجهی به تلویحات مردانه ساخته شده نمی‌کنند. به اعتقاد وی، هدف از به کارگیری شخصیت‌های مؤنث در کتاب مقدس تأکید بیشتر بر قدرت علم مطلق است. او با اشاره به داستان ساره، هاجر و ابراهیم، قدرت‌گیری شخصیت‌های مؤنث را عامل قدرت‌زدایی و تضعیف شخصیت‌های مذکور می‌داند. سویر در آخر به این نتیجه می‌رسد که هرچند به دلیل قوانین اجتماعی و سیاسی خاص، نفوذ و قدرت جنس مذکور در تمامی عرصه‌های بشری به‌وضوح دیده می‌شود اما در مقابل خداوند این قدرت تضعیف می‌شود. رجولیت ابراهیم حکایت از مردانگی بدون اختیاری دارد که در تقابل کامل با تصاویری است که از شنیدن واژه «مردسالار» به ذهن متبار می‌شود.

کلیدواژه‌ها: تدابیر جنسیتی، مردسالاری، رجولیت، الاهیات فمینیستی.

۱. مشخصات کتاب شناختی این اثر چنین است:

Sawyer, F., Deborah, "Biblical Gender Strategies: The Case of Abraham Masculinity", in: *Gender, Religion and Diversity: Cross Cultural Perspectives*, Edited by: Ursula King and Tina Beattie, London: Continuum, 2005.

* استاد گروه مطالعات دینی دانشگاه لانکاستر

** استادیار گروه ادیان شرق، دانشگاه ادیان و مذاهب.

*** دانشجوی دکتری مطالعات زنان، دانشگاه ادیان و مذاهب.

از زمان به رسمیت‌شناختن ماهیت اساساً مردسالارانه متون کتاب مقدسی در پایان سده نوزدهم میلادی در کتاب مقدس زنان (*The Woman's Bible*) نوشته خانم کیدی استتنن (Cady Stanton, 1985)، موج دوم میراث‌داران فمینیست در صدد درک اشارات، تلویحات و معانی این اثر برآمده‌اند. بحث بازیابی یا «مردزدایی» (Trible, 1973) از کتاب مقدس برای آنها بیکار که برنامه الاهیاتی فمینیستی اصلاح طلبانه داشتند، در مقابل معضل جدی‌تری قرار گرفت که اصولگرایان افراطی مطرح کردند؛ یعنی اینکه: آیا ممکن است فردی هم فمینیست باشد و هم پژوهشگر ستی کتاب مقدس. (در واقع معتقد بودند این دو قابل جمع نیستند). این منازعات اساساً درون‌نگرانه بوده و هویت‌های جامع مفروضی را، هم برای زنان و هم مسیحیت و یهودیت، به تصویر می‌کشد که دو تای آخر، یعنی یهودیت و مسیحیت، دین یهودی-مسیحی نامیده می‌شود. اگر بتوانیم گرایش‌های التقاطی تفکر فمینیستی معاصر را زیر چتری واحد قرار دهیم، می‌توانیم بگوییم و اپسین دهه قرن بیستم شاهد شکل‌گیری موج سوم جنبش‌های فمینیستی همراه با اتخاذ آگاهانه ابزارهای نظری گسترده‌تر و درک وسیعی از تفاوت‌های مختص زنان و صدها و شاید هزاران متن مربوط به آنان بوده است. این واقعیت راه دیگری را پیش روی فمینیست‌هایی که درون یا بیرون از چارچوب‌های دینی و ستی کار می‌کنند قرار می‌دهد. موج سوم حرکت‌های فمینیستی در تقابل با موج دوم و تأکید آن بر جنبشی مربوط به زنان با صحنه‌هادن بر اهمیت تفاوت‌های میان زنان و سایر اعضاي جامعه و نیز با تأکید بر تعددگرایی، خود را متمایز از پیشینیان جلوه می‌دهد و از این حیث باید آن را در زمرة جنبش‌های پسامدرن به شمار آورد. تأکید بر تفاوت ممکن است در نگاه اول، پیوند و وحدت بنیادین فمینیسم سیاسی را به مخاطره افکند؛ اما نبود چنین تأکیدی برای اکثریت زنان ساکن در بافت‌ها و مکان‌های پسااستعماری، تبعات به مراتب بیشتری به همراه خواهد داشت (see Schor in Schor and Weed, 1994: vii-xix). اگر فمینیسم همچنان به تفاوت‌های اصلی تجربیات زنان بی‌توجه می‌بود، بیشتر زنان جهان در حاشیه قرار می‌گرفتند و فقط تجربه اقلیتی از زنان سفیدپوست، مستعمره‌نشین، تحصیل کرده و نسبتاً مرفه، معیار تعیین تجربه زنان می‌شد.

بافت پسامدرن راههای جدیدی برای واکاوی مفاهیمی چون قدرت و نظمات اعتقادی در اختیار فمینیست‌ها قرار داده است تا بدین طریق نقد دین‌مدارانه فمینیسم از شریعت مردسالار پشتیبانی و تکمیل شود. نظریه پردازان فمینیسم، همچون جودیت بودر و مونیکا، خود را به ابزارهای ساختارشکن‌هایی که میشل فوکو فراهم آورده، مجهر کرده‌اند.

نگاهی به کتاب مقدس از زاویه راهبردهای جنسیتی

نقد نسب‌شناسانه فوکو با تحلیل گفتمان غالب در تقابل با گفتمان‌های رقیب در دوره زمانی معینی، امکان واکاوی و بررسی روابط قدرت را فراهم می‌کند: ما نباید جهانی را تصور کنیم که در آن گفتمان، میان دو طیف گفتمان مقبول و گفتمان منزوی یا میان گفتمان غالب و مغلوب گرفتار شده باشد؛ جهان مطلوب ما جهانی است که در آن کثرت‌گرایی عناصر گفتمانی که در راهبردهای گوناگون ایفای نقش می‌کنند، غالب باشد (Foucault, 1984: 100).

فیلسوف معاصر، جودیت بودر (Judith Buder)، در ادامه روند تفکرات فوکو با بسط نظریه‌ی وی برای دربرگیری مقوله تحلیل جنسیت، مقولات جنسیتی دنیای معاصر را نه نشان‌دهنده هویت افراد، بلکه برخاسته از قواعد سیاسی می‌داند. بودر به جای جست‌وجو برای یافتن خاستگاه جنسیت مذکور و مؤنث، این طرح کاربردی را بیشتر به منزله طرحی قلمداد می‌کند که سبب ثبات‌زدایی از مفهوم جنسیت می‌شود که وظیفه ساخت، شکل‌دهی و تنظیم هویت را بر عهده دارد: نسب‌شناسی این مسئله را بررسی می‌کند که چرا از منظر سیاسی آن مقوله‌های هویتی که در واقع تحت تأثیر نهادها، عملکردها و گفتمان‌های برخاسته از خاستگاه‌های چندگانه و متفاوت است، منشأ و علت آنها شمرده نمی‌شوند.

متلهان فمینیست می‌توانند با تغییر زاویه نگاه انتقادی خود، ماهیت ساخت‌محور مفاهیمی چون زنانگی و مردانگی را آشکار کنند. از این‌رو به مسائلی که محققانی مطرح کرده‌اند که بر اساس تحلیل‌های فمینیستی، کتاب مقدس را تحلیل و واکاوی می‌کنند، باید جدی‌تر توجه شود. به این صورت که در عوض واکاوی و تحلیل شخصیت‌های مؤنث که گاهی در متون مقدس به جایگاه بالایی دست می‌یابند، می‌توان

با اتخاذ رویکرد و نگاهی عمیق‌تر و تیزبینانه‌تر مشاهده کرد که به‌کارگیری شخصیت‌های مؤنث از سوی نویسنده‌گان کتب مقدس فقط با هدف تأکید هر چه بیشتر بر قدرت لایتنهای و گستره‌پروردگار صورت پذیرفته است.

در روایت‌ها و متونی که امکان بر جسته‌سازی و تأکید بر نقش کلیدی شخصیت یا شخصیت‌های مؤنث خاص را فراهم می‌آورند، می‌توان با سلب قدرت از شخصیت‌های مذکور، آنان را به مقامی پایین‌تر تنزل داد. از آنجایی که در متن کتاب مقدس، برتری و رجحان شخصیت‌های مذکور همواره به عنوان یک اصل از پیش پذیرفته شده مطرح بوده، با کمک فرآیند تضعیف و مردزدایی می‌توان از انتظارات خواننده ثبات‌زدایی کرد و دست نویسنده را در اعمال سنازیوی غافل‌گیرکننده، که در آن خدای مذکور با سودبردن از شخصیت‌های مؤنث نقشه خود را عملی می‌کند، باز گذاشت. برخی از روایت‌هایی که امکان به‌کارگیری این ترفند در آنها وجود دارد عبارت‌اند از: داستان ساره، هاجر و ابراهیم (Sarah, Hagar and Abraham)، ربکا و اسحاق (Rebecca and Isaac)، راحیل و یعقوب (Rachel and Jacob)، تamar و یهودا (Tamar and Judah)، نائومی، روث و بوآز (Naomi, Ruth and Boaz). مشابه همین درون‌مایه را می‌توان در ادبیات اپوکریفایی نیز به کار گرفت که بازترین و مهم‌ترین آنها داستان جودیت و هولوفرنز (Judith and Holoferenes) است. نشانه‌هایی از این درون‌مایه روایی را می‌توان در نخستین متون مسیحیت نیز مشاهده کرد که در آنها حواریون عیسی که همگی مرد بودند، تحت الشعاع ایمان و پای‌بندی زنان گردانگرد مسیح قرار می‌گیرند. حتی و به طور اخص، داستان نخستین زوج بشری، یعنی آدم و همسرش حوا، نیز امکان چنین قرائتی را فراهم می‌کند. محققان کتب مقدس نشان داده‌اند که چگونه درون‌مایه تکراری غصب نخست‌زادگی [مثلاً غصیبی که یعقوب از برادرش عیسو کرد] با همکاری شخصیتی مؤنث [مادر یعقوب، ربکا] بخش گسترده‌ای از داستان سفر پیدایش را به خود اختصاص می‌دهد. به طور خلاصه می‌توان گفت این قبیل لحظات کلیدی که تعدادشان کم هم نیست و در آنها قدرت‌گیری شخصیت‌های مؤنث به قدرت‌زدایی و تضعیف شخصیت‌های مذکور می‌انجامد، نه تنها در سفر پیدایش، بلکه در قالب داستان‌هایی گوناگون در سرتاسر کتب مقدس یهودیت و مسیحیت و نیز کتب اپوکریفایی به چشم می‌خورند.

در واقع این داستان‌ها به جای فهم هستی‌شناسانه مقوله‌های هویتی، عمدتاً بر اساس دوگانه جنسیتی «مذکر و موئنث» با تأکید بر دگرخواهی الزامی، که بافت‌های اجتماعی-سیاسی خاص را شکل و قالب می‌بخشند، خود محصول این بافت‌ها است. به‌وضوح می‌توان نقش کتاب مقدس را، از لحاظ دینی و نیز فرهنگی، در پیشبرد چنین گفتمان متعالی و بی‌نقضی که توانسته ساختارهای پذیرفته‌شده مقولات هویتی را به لرزه درآورد مشاهده کرد. اما همان‌طور که بودر خاطرنشان می‌کند، این نهادها، عملکردها و گفتارهای برسازنده شاکله هویت، خود با تاریخ خاص خودشان متعدد و مفصل‌اند.

هنگامی که نظریه جنسیت معاصر بر گفتمان کتاب مقدسی قدرت مطلق الاهی اعمال می‌شود، مشخص می‌گردد که نویسنده‌گان آن برای آنکه بتوانند جلوه متعالی و فوق بشری مردسالاری، قدرت و سلطه خدای مذکور، را فاتح و بی‌مسئله نشان دهند، از هر دو شخصیت مذکر و موئنث ثبات‌здایی کرده‌اند. در این طرح نویسنده‌گان به منظور دست‌یابی به اهداف والای خود حتی از تمسخر شخصیت‌های فانی مذکور نیز دریغ نکرده‌اند. جودیت بودر معتقد است تخریب و براندازی نقش‌های پذیرفته‌شده جنسی، بخش لاینک و ثابت روایت‌های مردسالار بوده است. وی با سودبردن از این قبیل استثنایات در صدد نمایش شکنندگی و آسیب‌پذیری جنس ساخت‌محور بر می‌آید:

اگر حقیقت درونی جنسیت، ساختگی و جعلی بوده و جنسیت واقعی، امری وهمی و حکشده روی بدن‌ها باشد، به نظر می‌رسد جنسیت‌ها نه می‌توانند درست باشند و نه خطأ، بلکه صرفاً ناشی از تأثیرات حقیقت گفتمان نوعی هويت ثابت و اوليه‌اند (Buder 1990: 136).

چنین شکنندگی الگوهای رفتاری پذیرفته‌شده به‌وضوح در روایت‌های کتاب مقدس، صرف نظر از هر هدف الاهیاتی، دیده می‌شود. قوانین و احکام شرعی کتاب مقدس حکایت از برداشتی انعطاف‌ناپذیر از رفتارهای جنسی تجویزشده دارند و به همراه آنها روایاتی هستند که در صدد تخریب این قبیل رفتارها برمی‌آیند. بودر می‌نویسد در این سناریوی جایگزین می‌توان به حقیقت تکثر پی بردن:

در چنین وضعیتی است که می‌توان بسط و توسعه ساختارهای فرهنگی مفاهیمی چون «جنس» و «جنسیت» را انتظار داشت و بدین ترتیب تفاوت‌های بین‌ادین جنسی را به نقد کشید و ماهیت غیرطبیعی آن را فاش کرد (Buder 1990: 149).

اما «خارج» از این فضای ایجادشده، موجودیت واقعی وجود ندارد و لازم است موقعیت‌های موجود در بین واقعیت‌های سیاسی- اجتماعی حاضر بررسی و به کار گرفته شود تا هویت‌ها در یکدیگر ادغام شوند. مفهوم «جنسیتِ کنشی»، که بودر در کتاب مشکل جنسیت بدان پرداخته، از آن‌رو نقد شده است که وی واقعیت‌های هویت اجباری به واسطهٔ نژاد (gender trouble) خود، و گفتمان انسان‌گرایانهٔ لیبرال و سفیدپوست غالب همراه آن، و همچنین جنسیت را بررسی نکرده است. البته بودر عقیده دارد چنین انتقادی به دلیل تعبیر نادرست ایده‌های او است. درست است که وی برای تغییر هویت راهی پیشنهاد داده، منظور وی نقی هویت دیگران نبوده است: چنانچه انسان‌گرایی لیبرال در نتیجهٔ غرور و از طریق اعمال فشار و اجبار، بخواهد هویت‌های فرهنگی خاص و متعددی را پایه‌گذاری کند، باید دقت کرد که در مباحث گفتاری مربوط به هویت‌هایی که بدین صورت ایجاد شده‌اند، این فشار مجدد، هم به طور کنشی و هم الزامی، به کار گرفته نشود. این تغییر هویت‌ها لزوماً به معنای نقی هویت‌های دیگر نیست، بلکه چه‌با نویدبخش آن باشد که می‌توان ارتباطات گسترده‌تری را نیز پذیرفت (Buder, 1993: 118).

اکثر کسانی که نمی‌توانند زندگی را فراتر از واقعیت ساختاری و محدود خود تصور کنند، هویت کنشی را به دور از واقعیت تلقی می‌کنند. اما چنانچه این صحنه کنش را فراتر از حوزهٔ کنترل شده انسان بدانیم، چنین نقدی از باتلر متفقی می‌شود. نظریهٔ هویت کنشی بودر ابزار مناسبی است که می‌توان از آن در متون انگلیلی استفاده کرد؛ متونی که در آنها شخصیت‌های اصلی مُجازاند واقعیت‌های ساختاری را رد کنند و از آن بگریزنند.

فهرستی که لوس ایریگاری از فلسفهٔ ارسطویی تقلید (mimesis) برای واکاوی و بررسی سوژگی زنان عرضه می‌کند نیز قرابت‌هایی انکارناشدنی با بازی‌های جنسی مشهود در روایت‌های انگلیلی نشان می‌دهد؛ فهرستی که در آن اصالت بیش از آنکه در الگوی پذیرفته شده مذکور باشد، در تقلید طنزآمیز زنانگی مجسم نهفته است. اغلب،

ایریگاری را مبتکر نوعی از ذات‌گرایی جدید می‌دانند؛ اما ماهیت این اثر وی به گونه‌ای است که نمی‌توان در آن نشانی از نظام طبقه‌بندی ایستاده باشد. تفکر وی تفکری است پویا و سیال؛ تفکری که در آن غالباً بیش از یک دیدگاه عرضه می‌شود؛ ایریگاری از مخاطب خود می‌خواهد هر آنچه را وی می‌گوید، نه حاصل یک صدا، بلکه برآمده از دو، سه، چهار و چندین صدای گوناگون بداند (Weir, 1996: 96). ایریگاری با به‌کارگیری ایده تقلید سعی در تغییر مفهوم «زن» دارد و برای نیل به این مقصود با ساختارزدایی از مفهوم مردسالارانه زن، که زن را غیر از مرد دیده، این امکان را فراهم می‌آورد که زن از درونِ این تفاوت، برخاسته و برای نخستین بار خودِ حقیقی‌اش را بروز دهد:

نقش زن باید همراه با تأمل و به دور از هرگونه شتابی و اکاویده شود که خود به معنای تغییر نقش زن به عنوان موجودی تابع و فرمانبردار و تصریح بر نقش منحصر به‌فرد وی و درنتیجه آغاز مخالفت با ساختارهای پذیرفته‌شده است

.(Irigaray, 1985: 76)

به‌کارگیری فلسفه ارسسطوی تقلید از سوی ایریگاری و تقلید طنزآمیز وی از مفهوم پذیرفته‌شده و سنتی زن، امکان فاعلیت را به زنان می‌دهد: «بنابراین بازی‌کردن با تقلید برای زن به معنای تلاش وی برای بازیابی جایگاه خود در گفتمانی است که در عین حال نمی‌خواهد به گفتمان صرف تقلیل یابد» (Ibid.).

ایریگاری مفهوم «تفاوت» را بررسی می‌کند و نوع جدیدی از ذات‌گرایی را مطرح می‌کند که در عین تأکید بر فردیت زن، جایگاهی مستقل از جنس مذکور را برای او متصور می‌شود. در روایات انگلی، مردانگی و رجولیت دربارهٔ خداوند به عنوان غیر، پذیرفته می‌شود. با اعمال مفهوم تقلید ایریگاری به مفهوم مردانگی در روایت‌های انگلی، شیوه‌های جدیدی برای قرائت متون انگلی در اختیار خوانندگان قرار می‌گیرد که بر هر دو تصویر مؤنث و مذکر تاثیرگذارند. برای مثال، می‌توان آدم را شخصیتی دانست که در خوردن میوهٔ ممنوعه شریک و همdest حوا بوده و استقلال خود را در بودن کنار حوا به دست می‌آورد. در مقابل، تصویری که از آدم در آیین مسیحیت داده می‌شود، تصویر فردی است که ناخواسته در دام و سوسه‌های حوا گرفتار آمده است. بازی‌های جنسی مشهود در ادبیات انگلی نه تنها دربارهٔ زنان، بلکه دربارهٔ مردان نیز به

چشم می خورد. با این حال، متقدان فمینیست با تأکید محض بر شخصیت‌های مؤنث در ادبیات انگلیسی، از اشارات و تلویحات مردانگی ساخته شده غافل بوده‌اند.

تحلیل ساخت جنس در درک روش تعامل میان درون‌مایه‌های متون انگلیسی بسیار حیاتی است؛ روشنی که در آن الگوهای رفتاری پذیرفته شده جنسی در یک متن، در متنی دیگر نقد می‌شود. با این حال، تنها یک شخصیت محوری است که در سرتاسر روایت‌های انگلیسی در جای خود باقی مانده و اغلب در درون یا بیرون از مرزهای جنسی در پوشنش‌ها و هیبت‌های گوناگون و حتی گاه با پوشش جنس مخالف ظاهر می‌شود، اما همواره نبض داستان را در دست داشته و شخصیت‌های مکمل، همگی در خدمت او هستند. تحلیل شخصیت‌های انسانی در متون انگلیسی به منظور درک داستان و شخصیت اصلی ضروری است؛ اما توجه بیش از حد به این قبیل شخصیت‌ها به غفلت از خط اصلی روایت منجر خواهد شد. در ادبیات انگلیسی، این شخصیت‌های ثانویه همراه با داستان‌های مختص به خود همواره در سایه باقی می‌مانند و انعکاسی از جزئی کوچک از جلال الاهی هستند.

ماری دالی در نقد فمینیستی و پسامسیحی خود از مسیحیت و انجلیل، مردسالاری را به عنوان مهم‌ترین علت فرمانبرداری و قربانی‌شدن زنان معرفی، و اصل معروف خود را این‌گونه بیان می‌کند: «اگر خدا مذکور باشد، آنگاه هر آنچه مذکور باشد خدا است» (Daly, 1973: 19).

در خصوص درستی این گفته در بیشتر آموزه‌های انگلیسی و نیز ساختارهای سنتی کلیسا شواهد آشکاری می‌توان یافت؛ اما یکی از درون‌مایه‌های خداباورانه انگلیسی (و مسیحیت پیش از عصر روشنگری) در تضاد با این اصل ماری دالی بوده و حتی اصل ماری دالی را بدین صورت اصلاح می‌کند که اگر خداوند مذکور باشد، آنگاه مذکور برابر است با هیچ.

ماری دالی پیش از مطرح کردن اصل خود چنین می‌نویسد:

عقیده رایج بین مردم درباره «وجود برتر» به عنوان مقوله‌ای متمایز و جدا از جهان مادی و در عین حال مسلط بر آن، که بر اساس طرح و نقشه‌ای این جهان را کنترل می‌کند و نوع بشر را به پیروی کودکانه از خود مشغول می‌دارد،

تنها پوششی است نه چندان ظریف و زیرکانه بر حقیقت آن مردسالار الاهی
(Daly, 1973: 19).

به جای محدود کردن این نقد، به خصوص از ادیان مردسالار و متمن کر شدن بر زنان به عنوان یگانه قربانیان تاریخ، و به عنوان «غیر» در این طرح الاهی باید اشارات و تلویحات این وجود برتر و نظام دینی مبتنی بر آن را، هم برای زنان و هم برای مردان و نیز در قرائت متون انگلیلی، ساخت زدایی کرد. بهترین نقطه برای شروع این فرآیند، داستان ابراهیم و همسرش ساره است. در این داستان، خداوند قادر مطلق و استفاده راهبردی وی از شخصیت‌های انسانی به خوبی به تصویر کشیده شده است.

بازی‌های قدرت در انجیل: خداوند، ساره، هاجر و ابراهیم

شخصیت ابراهیم در آیین یهود و مسیحیت یکی از نمونه‌های بسیار خوب مردسالاری است. با این حال به صورت کاملاً کنایه‌واری، ابراهیم هنگامی صاحب فرزند می‌شود که خود مختاری اش در معرض تهدید قرار گرفته و اقتدار مردانه‌اش مخدوش می‌شود. بدین صورت که ابتدا سارای (که در این بخش از داستان با این نام شناخته می‌شود) کترل امور را به دست دارد و تصمیم می‌گیرد آبرام (نام ابراهیم در این نقطه از روایت) با هاجر ازدواج کند تا هاجر به جای او بچه‌ای برایش به دنیا آورد و بدین ترتیب به آبرام می‌آموزد که با هاجر، کنیز خود، هم‌بستر شود. سپس در اوآخر عمر آبرام، خداوند تصمیم می‌گیرد که زمان آن فرا رسیده از سارای صاحب فرزند شود و بدین طریق کاری غیرممکن را، که همانا آبستن شدن زنی در سن پیری باشد، به وسیله نیروهای فرابشری ممکن می‌کند و خداوند، قدرت خود را به رخ می‌کشد.

پیش از آنکه بتوانیم پاسخی برای پسردارشدن آبرام و سارای بیاییم، هویت آبرام هنگامی که رئیس قبیله از حق پدرش علیه وی استفاده می‌کند، از حیث خانوادگی و قبیله‌ای مجددًا تعریف می‌شود. داستان ابراهیم و اتفاقاتی که بر وی می‌گذرند، نشان از سبک زندگی مبتنی بر کشاورزی دارد که در آن می‌بینیم که آبرام همراه برادران و سایر اعضای خانواده‌اش در خانه پدری زندگی می‌کند. به طور کنایه‌واری خروج آبرام از خانه پدر برای وی تجربه آزادی و رهایی را به دنبال ندارد؛ بلکه در پی شنیدن ندایی

الهی، آبرام وارد رابطه پدرفرزنده با خداوند می شود که نسخه‌ای بسیار مستحکم‌تر از رابطه‌ی وی با پدر خونی‌اش است. خداوند او را به ترک خانه مأمور کرده و همان‌طور که پدری پرسش را برکت می دهد، به او برکت می بخشد، برایش آرزوی بزرگی و جلال می کند و به آبرام قول می دهد که خود، او را حفاظت کند (Gen, 12: 2-3). در پاسخ به این عهد خداوند می خوانیم که آبرام، آن‌طور که پروردگار امر فرموده بود به راه افتاد و به دنبال آن متوجه می شویم که آبرام در زمان ترک حران ۷۵ ساله بود (12: 4).

در اینجا خواننده با یکی از درون‌مایه‌های بسیار آشکار و پرتکرار انجیلی مواجه می شود؛ درون‌مایه‌ای که در متون مسیحی نقش کلیدی بر عهده دارد. این درون‌مایه چیزی نیست جز نمایش قدرت و سلطه مطلق از سوی خداوند و در پی آن اطاعت بی‌چون و چراً ابراهیم از خداوند که الگوی رابطه‌ای پدرپسری است و انجیل از آن به عنوان رابطه‌ای آرمانی میان پروردگار و بندگانش یاد می کند: آیا نیست او جز پدر تو، همان او که تو را آفرید، خلق کرد و استوار ساخت؟ (6). درست است که در متون عبری به‌ندرت پیش می آید که واژه «پدر» در مقام خطاب به خداوند به کار گرفته شود (8) I6, 64: (d)، و نیز کمتر می‌بینیم که خداوند رابطه خود با بندگانش را رابطه‌ای پدرپسری بداند، با این حال این بدان معنا نیست که مفهوم پدربودن خداوند به هیچ وجه در این متون یا در متون مسیحی یافت نمی‌شود. کاترین دار (Katheryn Pfisterer Darr) در بررسی تصویرسازی خویشاوندی در اشیاعیان بنی اسرائیل به‌وضوح این نکته را یادآور می‌شود (Pfisterer Darr, 1994: 46-84). از تصاویر کلیدی در توصیف رابطه میان بندگان یا اقوام برگزیده و خداوند، رابطه پدرپسری است (for example: Ex, 4: 22; Deut, 14: 1; Is, 1: 2, 45: 11; Jer, 3: 19; Hos. 11: 1; Mal. 2: 10) خدای مذکر تصویرشده در این کتب، بنی اسرائیل را به عنوان فرزندان خود خطاب می‌کند، به طور حتم می‌توان به این نتیجه منطقی رسید که بنی اسرائیل نیز خداوند را پدر خود می‌دانستند.

نخستین داستان انجیل در سفر پیدایش را نیز می‌توان تحت چنین قرائتی تفسیر کرد؛ درون‌مایه وابستگی را می‌توان در رابطه پدرفرزنده میان خداوند و آدم دید. حتی هنگامی که آدم، حوا را به عنوان شریک خود برمی‌گزیند، همچنان نتوانسته به حدی از

اختیار و رشد دست یابد. زمانی که این زوج بهشتی نخستین گام‌های خود را برای رهایی و استقلال برمی‌دارند، پدر ناراضی و خشمگین با ورود ناگهانی خود راهشان را سد می‌کند. صحنهٔ مقابله با پدر که صحنه‌ای بسیار حیاتی برای بشر در حال رشد است، تبدیل به نمایشی نامیدکننده و ملامت‌انگیز از انداختن تقصیر بر گردن دیگری می‌شود: آدم در مواجهه با مخالفت الاهی بار مسئولیت را به زمین نهاده و استقلال، تبدیل به رؤیایی دوردست برای نوع بشر می‌شود. حوا موفق می‌شود خود و همسرش را رها سازد؛ اما مسئولیتی که پدر اول بار بر دوششان نهاده با آنان باقی مانده و بعدها در روایت سفر پیدایش، به صورت بار سنگین‌تری بر شانه‌های آبرام نهاده می‌شود.

پیش‌تر دیدیم که ندای الاهی به آبرام را می‌توان از زاویه‌ای خویشاوندی واکاوی کرد و آن اینکه آبرام خانواده خونی و نسبی‌اش را ترک کرده و به ندای خداوند پاسخ مثبت می‌دهد؛ اکنون باید نحوه کارکرد این رابطه را بررسی کرد. پس از ماجراهی ندای خداوند به آبرام، روایت با داستان اقامت آبرام و سارای در سرزمین مصر ادامه می‌یابد.

در این داستان رفتار آبرام به گونه‌ای است که ممکن است عهد الاهی را به مخاطره افکند، حداقل تا آنجا که به امکان سرپرستی ملتی بزرگ و قدرتمند با همسر فعلی‌اش، یعنی سارای، مربوط می‌شود. آبرام پیش از رسیدن به مصر به این فکر می‌افتد که اگر مصریان زیبایی فوق العاده سارای را ببینند و بفهمند که سارای همسر او است، ممکن است جانش به خطر بیفتد. آبرام با خود فکر می‌کند که اگر سارای ظاهر کند که خواهرش است، بهتر خواهد بود. در اینجا هیچ اشاره‌ای به این نکته نمی‌شود که آیا واقعاً تهدیدی در کمین آبرام بوده است یا خیر، اما آنچه می‌دانیم آن است که مصریان مطمئناً مجذوب زیبایی سارای شده و او به عنوان «خواهر» آبرام به قصر فرعون می‌رود. درنتیجه، ابراهیم دوران بسیار خوبی را در مصر گذراند؛ و [فرعون] به خاطر [سارای] با آبرام به نیکی رفتار کرد و او را با گوسفندان، گاوهای نر و بارکش، قاطران، غلامان و کنیزان، استران و اشتران برکت بخشید (12:16). در این داستان، عنصری کنایه‌آمیز به چشم می‌خورد. رفتار آبرام با سارای که او را به فرعون سپرده و فرعون نیز بالطبع وی را به همسری اختیار می‌کند (Gen. 12: 15 and 19)، بعدها در نقطهٔ دیگری از روایت این گونه تکرار می‌شود که سارای زنی مصری را برای همبستری با آبرام برمی‌گریند. در

آن داستان می‌بینیم که جایگاه اشخاص وارونه شده و این بار این زن مصری است که نقش کنیز را ایفا می‌کند، کنیزی به نام هاجر (see Silverman Kramer 1998: 221). رفتار سارای با کنیز مصری خود، هاجر، سخت‌گیرانه‌تر از آن چیزی است که بتواند تجربه‌وی در مصر را از ذهنش پاک کند. اما این بار نیز در متن به هیچ وجه اشاره‌ای به حالات روحی و احساسات سارای پس از درآمدن به همسری فرعون و نیز هنگامی که فرعون وی را به آبرام باز می‌گرداند نشده است. در این بخش از روایت با نمونه‌ای آشکار از اجرای حکم شریعت انگلی، یعنی مالکیت مرد بر همسر خود و نقش منفعل زن در این میان، مواجه می‌شویم. باید به این نکته توجه داشت که نقش آبرام در حادثه‌ای که در مصر در خصوص سارای برایش روی می‌دهد چندان با انتظارات ما از مردسالاری پخته و پارسا مطابق نیست. آبرام ترجیح می‌دهد به جای حفاظت از سارای و قبول مسئولیت او به عنوان همسرش، نقش برادر وی را به عهده بگیرد. در واقع، تن‌دادن سارای در سکوت به نقشه همسرش را می‌توان با احکام انجیل مطابقت داد؛ اما خود این نقشه برخلاف احکامی است که از زنا منع می‌کنند.

با این حال، ضعف و بی‌اختیاری آبرام زمانی کاملاً آشکار می‌شود که وی از آوردن فرزند ناتوان است و برای حل این مشکل، ابتدا سارای کنترل امور را به دست می‌گیرد و به آبرام می‌آموزد که با کنیز خود، هاجر، همبستر شود. جملاتی که به نقل از نویسنده سفر پیدایش در این صحنه از زبان سارای بیان می‌شوند، به انفعال آبرام اشاره دارند: «تو خوب می‌دانی که خداوند مرا از زادن فرزند منع کرده است، پس نزد کنیز من برو؛ باشد که از رحم او صاحب اولاد شویم». آنگاه فقط این جمله را می‌خوانیم که: «و آبرام سخن سارای را پذیرفت» (2:16).

سخنان سارای را می‌توان حاکی از آسیب‌پذیری و شکنندگی رجولیت آبرام دانست و این قضیه از دو منظر در خور بررسی است. نخست آنکه سارای آبرام را به‌کل از مسئله نازایی خود خارج می‌کند و می‌گوید ناتوانی وی از آوردن اولاد هیچ ارتباطی به همسرش ندارد، بلکه تقدیر پروردگار چنین بوده است؛ دوم آنکه چون خداوند برای درمان این مشکل چاره‌ای نمی‌اندیشد، سارای بهناچار مجبور می‌شود برای همسرش همبستری برگزیند تا برایش فرزندی بزاید. اخیراً و خصوصاً در تفاسیری که فعالان

جنبش فمینیستی و طرفداران حقوق اجتماعی زنان (womanism) در باب شخصیت سارای در این صحنه نگاشته‌اند، رفتار سارای با هاجر را نمونه‌ای از رفتار مالک با مملوک می‌بینیم، به طوری که مالک می‌تواند تا آنجا که بخواهد از مملوک خود بهره گیرد (see Trible, 1984: 9-35; Teuball, 993; Williams, 1993; Barton, 1999). در این میان حتی آبرام را نیز می‌توان قربانی خواست خداوند و سارای دانست. خواست خداوند بر آن بوده که وی صاحب فرزند نشود و اکنون موقعیتی فراهم شده که او می‌تواند از طریق کنیزی خارجی، پدر شود؛ زیرا پس از چندین دهه زندگی بدون فرزند، همسرش ناگهان تصمیم می‌گیرد که باید کاری در این باره صورت پذیرد و آبرام باید حتماً صاحب فرزند شود که صد الیه پیروی از این فرمان برای مردی ۸۶ ساله به هیچ وجه آسان نیست (15: 16).

هاجر و پسر اسماعیل همچنان تحت تأثیر خواسته‌های سارای قرار دارند. با وجود تولد پسر نخست‌زاده‌اش، نقش پدری آبرام در این روایت انکار می‌شود. خداوند بار دیگر مداخله می‌کند و این بار به آبرام اطمینان می‌دهد که وارث «حقیقی» پیامبری وی هنوز زاده نشده است؛ اما چون آبرام برای اسماعیل از خداوند برکت خواسته بود، خداوند نیز به او وعده می‌دهد که نخست‌زاده‌اش را برکت دهد و ذریه‌اش را کثیر گرداند و او را پدر ملت‌هایی چند سازد (18-20: 17). این اطمینان مجدد هنگامی رخ می‌دهد که خداوند به آبرام الهام می‌کند که اکنون خداوند نامش را به ساره تغییر داده، صاحب اولادی خواهد شد. نویسنده سفر پیدایش از زبان خداوند می‌نویسد: «من تو را به واسطه او پسری عطا خواهم کرد» (17: 1t!). ابراهیم، که اکنون خداوند نامش را این‌گونه تغییر داده، قدرت خود را از دست داده و در عوض، این قدرت الاهی است که به دنیا آمدن پدر قوم برگزیده را تضمین می‌کند. نقش وی به عنوان پدر و حامی پسرش و نیز در مقام همسر ساره به عنوان عامل اولیه بارداری همسر خود را خداوند غصب می‌کند. کاستی‌های هویت مردانه ابراهیم در اینجا آشکارا بیان شده و تحت سلطه قدرت الاهی قرار می‌گیرد.

تولد فرزند ابراهیم و ساره، که اینک یکی در صد سالگی و دیگری در نوادگی به سر می‌برد، که پیش از این به خواسته‌الاهی به تعویق افتاده بود، اکنون در شرف انجام

است. هیچ دلیل روشنی برای نازایی پیشین ساره مطرح نمی‌شود و از سوی دیگر اگر ساره می‌توانست در دوره طبیعی بارداری خود صاحب فرزند شود، وساطت خداوند دیگر معنایی نمی‌داشت. ابراهیم و ساره در کهن‌سالی همچون کودکان از باروری عاجزند و درست همان‌طور که پیران در نقش‌های خود تابع جوانان هستند، ابراهیم و ساره نیز در پذیرش خواست خداوند و اجرای اوامر او همچون کودکان‌اند.

اگرچه واکنش ساره در قبال آگاهی از باروری ناگهانی خود پخته‌تر و سنجیده‌تر از همسرش است، این دیرباروری و شکاکیت برای ابراهیم با وجود قدرت فرابشری خدا چندان جای توجیه ندارد. هنگامی که سه فرستاده از جانب خدا برای بشارت به ابراهیم نزد وی آمده بودند، ساره با گوش‌دادن به سخنان آنان (از پشت خیمه) از حاملگی خود باخبر می‌شود. سردرگمی و غافلگیری ساره در قبال اطلاع از این خبر الاهی نکتهٔ دیگری را درباره رجولیت ابراهیم آشکار می‌کند: پس ساره با خود خنديد و گفت: «حالا که پیر شده‌ام و همسرم نیز پیر و فرتوت است، آیا باز به لذت می‌رسم؟» (12: 18). معادل واژهٔ «لذت» در زبان عبری واژه‌ای مرتبط و هم‌خانواده با واژهٔ Eden (عدن) است و در این بافت در معنای لذت جنسی به کار برده شده، و بر مبنای قول معروف علمای یهود به صورت ضمنی به رطوبت اندام جنسی زن اشاره دارد (see Alter, 1996: 79).

به کارگیری این واژه نشان‌دهندهٔ تقليد طنزآمیز این صحنه است. از دید ساره، حتی فکر آنکه همسر پیش بتواند او را به لذت جنسی وا دارد و در پی آن نطفهٔ کودکی در رحمش منعقد شود، به شوخی بزرگی می‌ماند، چه رسد به آنکه او که زنی نازا و یائسه است، حقیقتاً بخواهد صاحب اولادی شود.

بنابراین، ابراهیم و ساره صرفاً ابزاری در دستان خدا هستند تا او نقشهٔ خود را برای تحقق قوم برگزیده عملی کند. با این حال، شخصیت ساره در این داستان از اختیار و ارادهٔ بیشتری برخوردار است، چراکه به عنوان یک زن، جسارت و اعتماد به نفس او بیش از پیش سبب تضعیف مردانگی و قدرت اختیار ابراهیم در مقابل ارادهٔ لایزال الاهی می‌شود. در این روایتها ما فقط یک بار شاهد جسارت و اعتماد به نفس ابراهیم در برابر خدا هستیم. به طور کنایه‌واری، ابراهیم از قدرت اختیار خود استفاده، و به عدالت الاهی شک می‌کند؛ اما نه هنگامی که خداوند او را مأمور قربانی کردن بالارزش‌ترین

عضو خانواده‌اش می‌کند؛ یعنی پسری که خداوند پس از سال‌ها به او و ساره عطا کرده؛ بلکه زمانی که از خداوند درخواست می‌کند ساکنان شهرهای سدوم و عموره را بیخشاید (18: 33-16). این ضعف منحصر به فرد در انفعال همیشگی ابراهیم در برابر پروردگار سبب پرزنگشدن واکنش مطیعانه‌ی وی در برابر امر الاهی برای قربانی کردن اسحاق در ادامه داستان می‌شود. فول (Fewell) و گان (Gunn) در واکاوی اطاعت بی‌چون و چرا ابراهیم از فرمان قربانی کردن اسحاق، به این ابراهیم پرشاهامت اشاره می‌کنند که چگونه بر سر زندگی عده‌ای غریبۀ ملحد با خداوند جدل کرده، اما در جایی دیگر برای نجات جگر گوش‌هاش سکوت اختیار می‌کند (Fewell and Gunn, 1993: 52-5).

مجبرو کردن اسحاق برای قربانی شدن بارزترین جلوه تضعیف مردانگی ابراهیم و استفاده از آن به عنوان ابزاری دینی/سیاسی است. او که سرانجام از همسر محبوش ساره صاحب فرزند پسری شده، بار دیگر با خداوند دمدمی مزاجش رو به رو می‌شود. همان‌طور که پیش‌تر در این روایت دیدیم، نقش ابراهیم به عنوان همسر به مخاطره افتاده و وی نتوانسته برای اسماعیل پدر خوب و مناسبی باشد. این بار خدای دمدمی مزاج ابراهیم نه تنها نقش وی به عنوان حافظ پسر محبوش اسحاق را از وی خلع می‌کند، بلکه به او دستور می‌دهد از اعتمادی که این پسر به پدرش دارد سوء استفاده، و او را قربانی کند. عناصری در درون آیین مسیحیت و یهود ممکن است لب به تحسین ایمان استوار ابراهیم بگشاید که او را به اطاعت از این فرمان دهشتناک سوق داد؛ اما تأملات اخیر درباره این داستان بیشتر خود این عمل قربانی را هولناک خوانده و به جای تمرکز بر ایمان ابراهیم در انجام دادن این کار، ماهیت پروردگاری را بررسی می‌کند که توanstه است چنین آزمونی را بر بندۀ‌اش تحمیل کند. کارول دلانی (Carol Delaney) از پژوهشگرانی است که به طور خاص بر اشاره‌های این داستان در درک خدای کتاب مقدس و نسل‌هایی از بشر که برای چنین خدایی احترام و عزت قائل بوده‌اند متمرکز شده و این پرسش در ذهن او بی‌پاسخ باقی مانده است:

چرا اطاعت بی‌چون و چرا از فرمان خدا برای قربانی فرزند، الگوی ایمان است،
اما حفاظت از فرزند تا پای جان نه؟ اگر الگوی ایمان در جامعه این‌گونه
می‌بود، امروز جامعه ما چگونه ساختاری داشت؟ (Delaney, 1998: 149).

با وجود این در حکومت‌های مطلقه که بنا بر روایت‌های انگلیسی در میان بنی اسرائیل و زندگی قبیله‌ای آنان، در ابعاد کوچک‌تر رایج بوده و در آنان قدرت مرد، قدرتی مطلق بوده، با آثاری از خداشناسی موافق می‌شویم که منعکس‌کننده این‌گونه حکومت‌های مطلق و استبدادی بوده و حتی آن را با چاشنی اغراق همراه کرده‌اند. در چنین وضعی، هنگامی که در تلاش برای توصیف خداوند به عنوان پدیده‌ای وrai تجربه بشری برمی‌آییم، یکی از تصاویری که باید به آن التفات کرد، تصویر یک وجود صاحب قدرت و مطلق مردسالار است. در چنین الاهیاتی، جایی برای مردسالاری «واقعی» انسان وجود ندارد. به دلیل قوانین اجتماعی و سیاسی خاص، نفوذ و قدرت جنس مذکور در تمامی عرصه‌های بشری به‌وضوح دیده می‌شود؛ اما در مقابل خداوند، این قدرت تضعیف می‌گردد. در واقع وجود احکام شریعت در متون انگلیسی، که بر نفوذ جامعه مردسالار بشری صحه می‌نهد، با هدف پررنگ‌کردن تضاد میان این جامعه و اعتقاد به وابستگی انسان به خدا در روایات انگلیسی نگاشته شده‌اند. ابراهیم ممکن است در نگاه احکام شریعت، مردسالاری باشد که نظام سلسله‌مراتبی مردسالاری را در جامعه و خانواده منعکس می‌کند؛ اما همین فرد در مراودات و مواجهه‌های خود با خداوند همچون کودکی بدون اختیار در خصوص تصمیمات زندگی خویش است که حتی درباره زندگی زناشویی و جان فرزند خود نیز اراده‌ای ندارد.

ساختارزدایی داستان ابراهیم بر مبنای شناخت پارادایم قدرت مطلق در روایات انگلیسی می‌تواند نقطه عطفی در بازسازی این پارادایم بر اساس نظریات توحیدی معاصر در مقایسه با جوامع هزاره قبل باشد. رجولیت ابراهیم حکایت از مردانگی بدون اختیاری دارد که در تقابل کامل با تصاویری است که از شنیدن واژه «مردسالار» به ذهن متبارد می‌شوند. ابراهیم با گرایش «ضد مردسالارانه» یا «مردسالاری تقليدی» خود، مفهوم مردسالاری بشری را به سخره می‌گیرد و بدین طریق تعریفی جدید از مردانگی به دست می‌دهد یا دست کم محدودیت‌ها و ماهیت وابسته‌اش را آشکار می‌کند. در این فرآیند، به‌وضوح می‌توان دید که همان‌طور که زنبودن، در گذشته و حال، اقسام گوناگون داشته، مردبوتن نیز چه در دوران باستان و چه در دنیای پسامدرن امروزی تجربه‌ای متفاوت و چندپاره است.

منابع

- Alter, Robert (1996). *Genesis: Translation and Commentary*, New York and London: W. W. Norton.
- Barton, Mukti (1999). *Scripture as Empowerment for Liberation and Justice: the Experience of Christian and Muslim Women in Bangladesh*, Bristol: CCSR Monograph 1, University of Bristol.
- Butler, Judith (1990). *Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity*, London: Routledge.
- Butler, Judith (1993). *Bodies That Matter: On the Discursive Limits of 'Sex'*, London: Routledge.
- Cady Stanton, Elizabeth (1985). *The Woman's Bible*, Edinburgh: Polygon Books; first published in two parts 1895 and 1898, New York: European Publishing Company.
- Daly, Mary (1973). *Beyond God the Father: Toward a Philosophy of Women's Liberation*, Boston: Beacon Press.
- Delaney, Carol (1998). "Abraham and the Seeds of Patriarchy", in: A. Brenner (ed.) *Genesis: a Feminist Companion to the Bible*, Second Series, Sheffield: Sheffield Academic Press.
- Foucault, Michel (1984). *The History of Sexuality: An Introduction*, London: Penguin Books.
- Irigaray, Luce (1985). *This Sex Which Is Not One*, trans. C. Porter with C. Burke, Ithaca: Cornell University Press.
- Nolan Fewell, Danna and Gunn, David. M. (1993). *Gender, Promise and Power: the Subject of the Bibles First Story*, Nashville: Abingdon Press..
- Pfisterer Darr, Katherlyn (1994). *Isaiah's Vision and the Family of God*, Louisville, Kentucky: Westminster/John Knox Press.
- Sawyer, Deborah (2001). "Disputed Questions in Biblical Studies 3. A Male Bible?", in: *The Expository Times*, 112 (11): 366-9.
- Sawyer, Deborah (2002). *God, Gender and the Bible*, London: Routledge.
- Schor, Naomi and Weed, Elizabeth (eds.) (1994). *The Essential Difference*, Bloomington and Indiana: Indiana University Press.
- Silverman Kramer, Phyllis (1998). "Biblical Women that Come in Pairs: the Use of Female Pairs as a Literary Device in the Hebrew Bible", in: A. Brenner (ed.) *Genesis: a Feminist Companion to the Bible*, Second Series, Sheffield: Sheffield Academic Press.
- Teubal, Savina (1993). "Sarah and Hagar: Matriarchs and Visionaries", in: A. Brenner (ed.) *A Feminist Companion to Genesis*, Sheffield: Sheffield Academic Press.
- Trible, Phyllis (1973). "Depatriarchalizing in the Biblical Tradition", *Journal of the American Academy of Religion*, 41: 30-48.

- Trible, Phyllis (1984). *Texts of Terror: Literary Feminist Readings of Biblical Narratives*, Philadelphia: Fortress Press.
- Weir, Allison (1996). *Sacrificial Logics: Feminist Theory and the Critique of Identity*, London: Routledge.
- Wiiliams, Delores S. (1993). *Sisters in the Wilderness: the Challenge of Womanist God-Talk*, Maryknoll, New York: Orbis Books.